

PROGRAMME

PROGRAMA

Colloque international « Sports et loisirs transfrontaliers : action publique, pratiques et usages en Europe et dans le monde »

Coloquio internacional “Deporte y ocio transfronterizos: acción pública, prácticas y usos en Europa y en el mundo”

À Bordeaux Métropole / En Burdeos Metrópolis



Le jeudi 30 juin et le vendredi 1er juillet 2022

El jueves 30 de junio y el viernes 1 de julio de 2022

*Lieu : Maison des Sciences de l'Homme
Aquitaine/Bordeaux et Maison des Suds.*

*Lugar : Maison des Sciences de l'Homme
Aquitaine/Bordeaux y Maison des Suds.*

*10 et 12, Esplanade des Antilles, 33600 Pessac,
Domaine universitaire de **Bordeaux Métropole** (en
Nouvelle-Aquitaine, France).*

*10 et 12, Esplanade des Antilles, 33600 Pessac,
Campus universitario de **Burdeos Metrópolis** (en
Nueva-Aquitania, Francia).*



Site web /Página web : <https://sports.sciencesconf.org>

E-mail : sports@sciencesconf.org



@proj_TransSPORTS

PRESENTATION

PRESENTACIÓN

Ce colloque est organisé par la **Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine/Bordeaux** dans le cadre du projet **TranSPORT(S)** financé par le **Réseau national des Maisons des Sciences de l'Homme (RnMSH)**, en partenariat avec la **MISHA Strasbourg** et la **MSH-Alpes**, ainsi que par l'**Eurorégion Nouvelle-Aquitaine Euskadi Navarre**, en partenariat avec l'Université du Pays Basque/Euskal Herriko Unibertsitatea (**UPV/EHU**) et l'Université Publique de la Navarre/Nafarroako Unibertsitate Publikoa (**UPNA/NUP**).

Bienvenue à ce colloque.

Le comité d'organisation.

Este coloquio está organizado por la **Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine/Bordeaux** en el marco del proyecto **TranSPORT(S)** financiado por el **Réseau national des Maisons des Sciences de l'Homme (RnMSH)**, con los socios de **MISHA Estrasburgo** y **MSH-Alpes**, así como por la **Eurorregión Nueva-Aquitania Euskadi Navarra (NAEN)**, con los socios de Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea (**UPV/EHU**) y la Universidad Pública de Navarra/Nafarroako Unibertsitate Publikoa (**UPNA/NUP**).

Bienvenido/a a este coloquio.

El comité de organización.

SOMMAIRE

ÍNDICE

| | |
|--|---------------------------|
| <u>PROGRAMME GÉNÉRAL</u> <u>PROGRAMA GENERAL</u> | <u>4</u> |
| <u>PROGRAMME DÉTAILLÉ</u> <u>PROGRAMA DETALLADO</u> | <u>5</u> |
| <u>MERCREDI 29 JUIN 2022</u> <u>MIÉRCOLES 29 DE JUNIO DE 2022</u> | <u>5</u> |
| <u>JEUDI 30 JUIN 2022</u> <u>JUEVES 30 DE JUNIO DE 2022</u> | <u>6</u> |
| <u>VENDREDI 1^{ER} JUILLET 2022</u> <u>VIERNES 1 DE JULIO DE 2022</u> | <u>10</u> |
| <u>PLAN</u> <u>MAPA</u> | <u>14</u> |
| <u>LISTES D'ADRESSES</u> <u>LISTA DE DIRECCIONES</u> | <u>14</u> |
| <u>INSTITUTIONS ET PARTENAIRES</u> <u>INSTITUCIONES Y PATROCINADORES</u> | <u>16</u> |

PROGRAMME GÉNÉRAL

PROGRAMA GENERAL

Version en français

| 29 JUIN 2022 | 30 JUIN 2022 | | 1er JUILLET 2022 | |
|---|--|--|--|--|
| <i>Visite Dune du Pilat</i> | <i>Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine/Bordeaux</i> | | <i>Maison des Suds (hormis la session 3A à la MSHA/Bx)</i> | |
| 13h15 Départ bus | 9h30-10h00 | Accueil | 9h00-9h30 | Café |
| 14h30 Arrivée à la Dune du Pilat | 10h00-11h00 | Ouverture institutionnelle et scientifique | 9h30-12h00 | Session 3A Session 3B |
| 14h30-17h30 Visite de la Dune du Pilat (libre) | 11h00-12h30 | Conférence plénière : Birte Wassenberg | 12h00-13h30 | Déjeuner |
| | 12h30-14h00 | Déjeuner | 13h30-15h00 | Session 4 |
| | 14h00-16h00 | Session 1 | 15h00-17h00 | Table ronde - Quelle citoyenneté pour quel sport dans le cadre transfrontalier ? » Débat avec des acteurs de la coopération transfrontalière dans le sport et les loisirs. |
| 18h30 Arrivée à Bordeaux | 16h00-16h15 | Pause | 17h00-17h20 | Clôture du colloque |
| 20h30 Dîner collectif libre | 16h15-18h00 | Session 2 | 17h20-18h00 | Cocktail de fin de colloque Animation : musique en occitan-gascon |
| | 19h00 | Activité « découverte » Pelote basque à Bordeaux | 18h00 | Départ bus vers l'Euskadi et la Navarre |
| | 20h30 | Dîner de gala | | |

*En cas de changement du programme, l'organisation préviendra les participant.e.s

* *En caso de que haya cambios en el programa, la organización avisará a los participantes.*

Versión en castellano

| 29 de JUNIO 2022 | 30 de JUNIO de 2022 | | 1 de JULIO de 2022 | |
|---|--|---|---|--|
| <i>Visita Dune du Pilat</i> | <i>Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine/Bordeaux</i> | | <i>Maison des Suds (salvo la sesión 3A en la MSHA/Bx)</i> | |
| 13h15 Salida del bus | 9h30-10h00 | Recepción | 9h00-9h30 | Café |
| 14h30 Llegada a la Dune du Pilat | 10h00-11h00 | Apertura institucional y científica | 9h30-12h00 | Sesión 3A Sesión 3B |
| 14h30-17h30 Visita de la Dune du Pilat (libre) | 11h00-12h30 | Conferencia plenaria : Birte Wassenberg | 12h00-13h30 | Almuerzo |
| | 12h30-14h00 | Almuerzo | 13h30-15h00 | Sesión 4 |
| | 14h00-16h00 | Sesión 1 | 15h00-17h00 | Mesa redonda - "¿Qué ciudadanía para qué deporte en el contexto transfronterizo?" Debate con los actores de la cooperación transfronteriza en el deporte y el ocio |
| 18h30 Llegada a Burdeos | 16h00-16h15 | Pausa | 17h00-17h20 | Clausura del coloquio |
| 20h30 Cena colectiva libre | 16h15-18h00 | Sesión 2 | 17h20-18h00 | Cocktail de fin de coloquio Animación: música en occitano-gascón |
| | 19h00 | Actividad de descubrimiento Pelota vasca en Burdeos | 18h00 | Salida del autobús hacia Euskadi y Navarra |
| | 20h30 | Cena de gala | | |

MERCREDI 29 JUIN 2022

Rendez-vous proche de la Gare de train Bordeaux St.- Jean

Punto de encuentro cercano a la estación de tren Gare Bordeaux St.-Jean

8h00 – Départ du car depuis Pampelune vers Bayonne, Saint-Sébastien et arrivée à Bordeaux St.-Jean.

8h00 – Salida del autobús desde Pamplona hacia Bayona, Donostia y llegada a Burdeos St.-Jean

12h30-17h00

Visite de la Dune du Pilat

Visita de la Duna del Pilat

13h00 - Rendez-vous : 58 a 76 de la Rue Terres de Borde (derrière de la Gare Bordeaux St. Jean).

13h15 : Départ en bus proposé par l'organisation du colloque. Important pour les personnes en provenance d'Euskadi et de la Navarre : il s'agit du même bus et les passagers n'auront pas de correspondance à faire.

14h30 - Arrivée à la Dune du Pilat.

14h30 à 17h30 - Visite Dune du Pilat (accès libre).

18h30 - Arrivée proche de la Gare Bordeaux St. Jean.

13h00 - Punto de encuentro: 58 a 76 de la Calle Terres de Borde (detrás de la Estación de tren Burdeos St. Jean).

13h15: Salida en bus propuesto por la organización del coloquio. Importante para las personas que vienen de Euskadi y de Navarra: se trata del mismo bus y los pasajeros no tendrán que hacer ningún transbordo.

14h30 - Llegada a la Duna del Pilat.

14h30 a 17h30 - Visita Duna del Pilat (acceso libre).

18h30 - Llegada cercana a la estación de tren Bordeaux Saint Jean

Informations complémentaires :

- Inscription : l'inscription à la visite de la Dune du Pilat est obligatoire mais gratuite au moment de s'inscrire au colloque.
- Déplacement : l'organisation du colloque prendra en charge les frais correspondants au car entre Bordeaux et la Dune du Pilat.
- **Déjeuner** : l'organisation du colloque ne prendra pas en charge le repas à midi qui sera libre pour les participants. **Tenez en compte que sur le site de la Dune du Pilat il y a un service de restauration rapide mais limité en raison de travaux et des horaires d'ouverture en France. Il est interdit de manger dans le bus.**
- Visite libre : sans visite guidée.

Informaciones complementarias:

- Inscripción: la inscripción a la visita de la Duna del Pilat es obligatoria pero gratuita en el momento de inscribirse al coloquio.
- Desplazamiento: la organización del coloquio correrá con los gastos del autobús entre Burdeos y la Dune du Pilat.
- **Almuerzo**: la organización del coloquio no correrá con los gastos de la comida del mediodía que será libre para los participantes. **Tenga en cuenta que en el sitio de la Dune du Pilat hay un servicio de restauración rápida pero limitado debido a obras y a los horarios de apertura en Francia. Está prohibido comer en el autobús.**
- Visita libre: sin visita guiada.

20h30

Dîner collectif et libre

Cena colectiva y libre

Restaurant TOPA de la Bordaleko Euskal Etxea - Maison Basque de Bordeaux

7 Rue du Palais de l'Ombrière, 33000 Bordeaux, Francia

(l'organisation réserve uniquement le nombre de participants / la organización reserva únicamente el número de participantes)

JEUDI 30 JUIN 2022

Salle/sala Jean Borde de la Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine/Bordeaux (MSHA/Bx)

9h30 à 10h00 Accueil / Recepción

10h00-11h00

Ouverture institutionnelle et scientifique du colloque – Jeudi 30 juin

Apertura institucional y científica del coloquio – Jueves 30 de junio

Langues/idiomas : français - español
(avec traduction simultanée dans les deux sens/
con traducción simultánea en los dos sentidos)

Mot d'accueil et remerciements :

Palabras de bienvenida y agradecimientos:

Yannick Hernandez

Université Bordeaux Montaigne, Responsable scientifique du projet TranSPORT(S) porté par
la Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine

*Universidad Bordeaux Montaigne, Responsable científico del proyecto TranSPORT(S) dirigido en
la Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine*

Acte institutionnel :

Acto institucional:

Sandro Landi

Directeur de la Maison des Sciences de l'Homme de Bordeaux

Director de la Maison des Sciences de l'Homme de Bordeaux

Arola Urdangarín

Directrice du GECT Eurorégion Nouvelle-Aquitaine Euskadi Navarre

Directora de la AECT Eurorregión Nueva-Aquitania Euskadi Navarra

Philippe Terral

Représentant du Réseau national des Maisons des Sciences de l'Homme

Representante del Réseau national des Maisons des Sciences de l'Homme

Olivier Pujolar

Vice-président en charge des partenariats et des territoires de l'Université de Bordeaux

Vicerrector encargado de los partenariados y de los territorios de Université de Bordeaux

Antoine Ertlé

Vice-président délégué aux relations internationales – formation de l'Université Bordeaux Montaigne

Vicerrector delegado a las relaciones internacionales – formación de Université Bordeaux Montaigne

Présentation des axes scientifiques du projet TranSPORT(S) et du colloque :
Presentación de los ejes científicos del proyecto TranSPORT(S) y del coloquio :

William Gasparini

Univ. Strasbourg, MISHA Strasbourg, Axe 1 action publique / *Eje 1 acción pública*

Clémence Perrin-Malterre

Univ. Savoie Mont Blanc, MSH-Alpes, Axe 2 pratiques et usages / *Eje 2 prácticas y usos*

André Suchet

Univ. Bordeaux, MSH Aquitaine, Axe 3 entrepreneurs de la frontière / *Eje 3 emprendedores de la frontera*

11h00-12h30

Conférence plénière – Jeudi 30 juin

Ponencia invitada — Jueves 30 de junio

Langue/idioma : français
(con traducción simultánea en español)

« De la frontière vive à la frontière apaisée. Une brève histoire de la coopération transfrontalière en Europe »

« De la frontera viva a la frontera tranquila. Una breve historia de la cooperación transfronteriza en Europa »

Birte Wassenberg

Professeure en histoire des relations internationales

Catedrática en historia de las relaciones internacionales

Sciences Po Strasbourg, Centre d'études internationales et européennes (CEIE UR 7307),
Université de Strasbourg

Presentée par/ Presentada por : William Gasparini

Déjeuner

12h30 - 14h00

Almuerzo

Lieu / Lugar : Restaurant du CROUS l'(S)pace'Campus

14h00-16h00

Session 1 – Jeudi 30 juin

Sesión 1 — Jueves 30 de junio

Axe 2) Participation et usages des espaces, équipements et aménagements sportifs ouverts aux citoyens de part et d'autre de la frontière

Eje 2) Participación y utilización de los espacios, instalaciones y equipamientos deportivos abiertos a los ciudadanos de ambos lados de la frontera.

Langues/idiomas : français - español
(avec traduction simultanée dans les deux sens/
con traducción simultánea en los dos sentidos)

1. Deporte transfronterizo. Un análisis económico y social para la Euroregión Nueva Aquitania, País Vasco y Navarra

Fernando Lera-Lopez — Universidad Pública de Navarra, Espagne/España
Manuel Rapún — Universidad Pública de Navarra, Espagne/España
Augustin Koulibaly — Université de Bordeaux, France/Francia

2. Pedaleando hacia un producto innovador transfronterizo

Udane Alfonso — Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine, France/Francia;
Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, Espagne/España
Yannick Hernandez — Laboratoire Passages (UMR CNRS 5319), Université
Bordeaux Montaigne, France/Francia
Juan Aldaz — Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea,
Espagne/España

3. En deçà et au delà des Pyrénées : Etude transfrontalière des usagers des refuges

Olivier Hoibian — FRAMESPA (UMR 5136), Université Toulouse-Le Mirail,
France/Francia

4. Perception spatiale et signification de la frontière franco-allemande au cours d'activités de loisirs sportifs. Une analyse de la pratique de randonnée transfrontalière dans les Vosges

Heidi Elisabeth Megerle — Hochschule für Forstwirtschaft Rottenburg
Schadenweilerhof, Allemagne/Alemania
Frederike Schoder — Hochschule für Forstwirtschaft Rottenburg Schadenweilerhof,
Allemagne/Alemania

5. Percepciones de las mujeres de la frontera Sonora-Arizona sobre los peligros relacionados con la actividad física recreativa en espacios públicos.

Francisco Lara-Valencia — Arizona State University (ASU), États-Unis/Estados Unidos
Hilda Garcia-Perez — El Colegio de la Frontera Norte (COLEF), Mexique/México

Pause-Café

16h00 - 16h15

Pausa-Café

Lieu / Lugar : MSHA/Bx

16h15-18h00

Session 2 – Jeudi 30 juin

Sesión 1 — Jueves 30 de junio

Axe 1) Action publique transfrontalière dans le domaine des sports et des loisirs - Perspectives transnationales

Eje 1) Acción pública transfronteriza en el ámbito del deporte y el ocio - Perspectivas transnacionales

Langue/idioma : français
(con traducción simultánea en español)

1. Recommandations internationales et pratiques nationales : une action publique européenne par le sport auprès des migrants ?

Julien Puech — Laboratoire Violences, Innovations, Politiques, Socialisations et Sports (VIPS2), Université Rennes 2, France/Francia

François Le Yondre — Laboratoire Violences, Innovations, Politiques, Socialisations et Sports (VIPS2), Université Rennes 2, France/Francia

2. Le projet des 1er Jeux Européens : un emblème de la construction européenne ?

Florent Lefevre — Laboratoire Performance, Santé, Métrologie, Société (PSMS) UR 7507, Université de Reims Champagne-Ardenne, France/Francia

3. Consolider les solidarités citoyennes en Afrique par la pratique sportive : le cas du Cameroun, du Gabon, de la Guinée Equatoriale, du Nigéria et de l'Algérie

Manga Jerome Manfred — Laboratoire éducation populaire, management des organisations et entrepreneuriat, Institut National de la Jeunesse et des Sports (INJS), Cameroun/Camerún

4. Le Regroupement amical de handball de Maroua au Cameroun et la problématique d'intégration sous régional dans la Bassin du Lac Tchad

Mamoudou Ahmadou — Laboratoire Homme et société (HS), Université de Ngaoundéré, Cameroun/Camerún

18h45

Activité découverte du programme social

Actividad de descubrimiento

Balade sur Bordeaux et découverte de la pelote basque

Depuis le fronton place libre de Bordeaux (6, Quai Sainte-Croix. Tramway ligne C « Ste. Croix ») organisé par le Club Athlétique Béglais (CAB).

*Un départ collectif depuis la MSH Bx est prévu en tramway juste après la session 2.
Una salida colectiva desde la MSH Bx está prevista en tranvía justo después de la sesión 2.*

20h30

Dîner gala

Cena de gala

Restaurant La Belle époque

Adresse/dirección : 2, Allées d'Orléans, 33000 Bordeaux
(réservation obligatoire à l'avance / reservación obligatoria anticipadamente)

VENDREDI 1^{ER} JUILLET 2022

Amphithéâtre de la Maison des Suds (MdS) hormis la session 3A à la MSHA/Bx

Anfiteatro de la Maison des Suds (MdS) salvo la sesión 3A en la MSHA/Bx

Café d'accueil

9h00 - 9h30

Café de recepción

Lieu / Lugar : Maison des Suds (MdS)

9h30-12h00 (parallèle – paralela)

Lieu : Salle Jean Borde de la Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine/Bordeaux (MSHA/Bx)

Lugar: Sala Jean Borde de la Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine/Bordeaux (MSHA/Bx)

Session 3A – Vendredi 1^{er} juillet

Sesión 3A — Viernes 1 de julio

Axe 3) Entrepreneurs transfrontaliers dans le domaine des sports et des loisirs.

Eje 3) Emprendedores transfronterizos en el ámbito del deporte y el ocio.

Langue/idioma : français

(sin traduction simultanée en espagnol)

Modérateur / Moderador : Michel Koebel

1. L'arrière-scène du sport. Une infrapolitique des échanges sportifs transfrontaliers à Strasbourg au sortir de la Grande Guerre.

Sébastien Stumpp — UR "Sport et Sciences Sociales", Université de Strasbourg, France/Francia

2. Concevoir le sport transfrontalier : institutions et entrepreneurs du sport "passeur de frontières". L'exemple de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau

William Gasparini — UR "Sport et Sciences Sociales", Université de Strasbourg, France/Francia

Adrien Gâteau — UR "Sport et Sciences Sociales", Université de Strasbourg, France/Francia

3. Entrepreneurs piémontais et valdôtains et activités touristiques transfrontalières

Anna Maria Pioletti — Università della Valle d'Aosta, Italie/Italia

4. Le rapport à la frontière des guides de haute montagne de l'espace Mont-Blanc

Véronique Reynier — Laboratoire PACTE (UMR CNRS 5194), Université Grenoble Alpes, France/Francia

Marc Langenbach — Laboratoire PACTE (UMR CNRS 5194), Université Grenoble Alpes, France/Francia

Julian Barreteau — Laboratoire Sport et Environnement Social (SENS), Université Grenoble Alpes, France

5. Les individus singuliers du rugby dans l'espace franco-espagnol. Coopération transfrontalière et dynamiques des acteurs locaux

Pierre Durand — LACES UR 7437, Université de Bordeaux, France/Francia

André Suchet — LACES UR 7437, Université de Bordeaux, France/Francia

6. Pelote basque, entre tradition d'un peuple et besoin de franchir les frontières, quelle place pour l'Europe ?

Renée-Evelyne Mourguy — Centre de recherche sur la langue et les textes basques IKER (UMR 5478), Université Bordeaux Montaigne, France/Francia

Yannick Hernandez — Laboratoire Passages (UMR CNRS 5319), Université Bordeaux Montaigne, France/Francia

9h30-12h00 (parallèle – paralela)

Lieu : Amphithéâtre de la Maison des Suds (Mds)

Lugar: Anfiteatro de la Maison des Suds (Mds)

Session 3B – Vendredi 1^{er} juillet

Sesión 3B — Viernes 1 de julio

Axe 2) Participation et usages des espaces, équipements et aménagements sportifs ouverts aux citoyens de part et d'autre de la frontière

Eje 2) Participación y utilización de los espacios, instalaciones y equipamientos deportivos abiertos a los ciudadanos de ambos lados de la frontera.

Langues/idiomas : français - español
(avec traduction simultanée dans les deux sens/
con traducción simultánea en los dos sentidos)

Modérateur / Moderador : Pauline Soulier

1. Deux sports collectifs professionnels d'identification communautaire partagés par la frontière franco-espagnole, rugby et football

Jean-Pierre Augustin — Laboratoire Passages (UMR CNRS 5319), Université Bordeaux Montaigne, France/Francia

André Suchet — LACES UR 7437, Université de Bordeaux, France/Francia

2. Los eventos deportivos y la creación de una comunidad transfronteriza en el espacio vasco

Ekain Rojo-Labaien — Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea

3. Barreras y oportunidades en el deporte transfronterizo. Un análisis cualitativo para el senderismo y el baloncesto entre regiones francesas y españolas

Fernando Lera — Universidad Pública de Navarra, Espagne/España

Manuel Rapún — Universidad Pública de Navarra, Espagne/España

4. Ocio festivo y deporte rural en las mugas vascas

José Antonio Perales Díaz — Departamento de Sociología y Trabajo Social, Universidad Pública de Navarra, Espagne/España

5. Passer la montagne pour passer la frontière : éprouver le transfrontalier par le corps. Cas des randonnées transfrontalières mémorielles en Navarre

Elena Casiriain — Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, Espagne/España ; Université Toulouse - Jean Jaurès, France/Francia

6. Sports professionnels et franchissement des frontières nord-américaines en période de pandémie

Maelys Druilhe — Université du Québec à Montréal (UQAM), Canada/Canadá

Déjeuner

12h00 - 13h30

Almuerzo

Lieu / Lugar : Restaurant du CROUS l'(S)pace'Campus.

13h30-15h00

Session 4 – Vendredi 1^{er} juillet

Sesión 4 — Viernes 1 de julio

Axe 1) Action publique transfrontalière dans le domaine des sports et des loisirs

Eje 1) Acción pública transfronteriza en el ámbito del deporte y el ocio

Langue/idioma : français
(con traducción simultánea en español)

Modérateur/Moderador : Sandrine Knobé

1. Le sport en Eurorégion Nouvelle-Aquitaine Euskadi Navarre : un vecteur de citoyenneté et d'intégration européenne ? Retour sur une décennie d'existence

Pauline Soulier — Institut de Recherche Montesquieu (UR 7434), Laboratoire Cultures, Éducation, Sociétés (UR 7437), Université de Bordeaux, France/Francia

Carlos Manuel Alves — Centre de Recherche et de Documentation Européennes et Internationales (CRDEI), Université de Bordeaux, France/Francia

2. La coopération européenne au service de la construction d'une destination touristique transfrontalière franco-espagnole " Cœur des Pyrénées / Corazón de los Pirineos " : retour sur le projet POCTEFA InturPYR (2015-2019)

Sylvie Clarimont — Laboratoire Transitions Énergétiques et Environnementales (TREE), Université de Pau et des Pays de l'Adour, France/Francia

3. L'application contrariée de la coopération sportive dans l'Espace Catalan Transfrontalier entre associations de judo

Eva Leglise — Centre de Recherche sur les Sociétés et Environnements en Méditerranée (CRESEM), Université de Perpignan Via Domitia, Francia/France
André Suchet — LACES UR 7437, Université de Bordeaux, France/Francia

4. Le trail et la randonnée dans l'Espace Mont Blanc : Action publique et usages récréatifs

Clémence Perrin-Malterre — Environnements, Dynamiques et Territoires de la Montagne (EDYTEM) CNRS UMR5204, Université de Savoie – Université de Savoie

15h00-17h00

Table ronde – Vendredi 1^{er} juillet

Mesa redonda — Viernes 1 de julio

Quelle citoyenneté pour quel sport dans le cadre transfrontalier ? » Débat avec des acteurs de la coopération transfrontalière dans le sport et les loisirs

¿Qué ciudadanía para qué deporte en el contexto transfronterizo? Debate con los actores de la cooperación transfronteriza en el deporte y el ocio

Langues/idiomas : français - espagnol
(avec traduction simultanée dans les deux sens/
con traducción simultánea en los dos sentidos)

Animation/Animación : **Yannick Hernández** — *Projet TransSPORT(S)*

Michel Sedès — *Association sportive Luzean*

Iosu Pezonaga — *Club de Baloncesto Burlada SK*

Michèle Elichirigoïty — *Bordaleko Euskal Etxea - Maison Basque de Bordeaux*

Marie Heguy-Urain — *Eurorégion Nouvelle-Aquitaine Euskadi Navarre*

17h00-17h20

Clôture du colloque

Clausura del coloquio

Langues/idiomas : français - espagnol
(avec traduction simultanée dans les deux sens/
con traducción simultánea en los dos sentidos)

Francisco Lara Valencia

Secrétaire exécutif et trésorier / *Secretario ejecutivo y tesorero* Association for Borderlands Studies

Sandrine Vaucelle

Co-directrice/*Co-directora* Laboratoire Passages (UMR CNRS 5319)

Cocktail de fin de colloque

17h20 - 18h00

Cocktail de final de coloquio

Lieu / Lugar : Maison des Suds

Animation/Animación : **Olivier Sirgue**

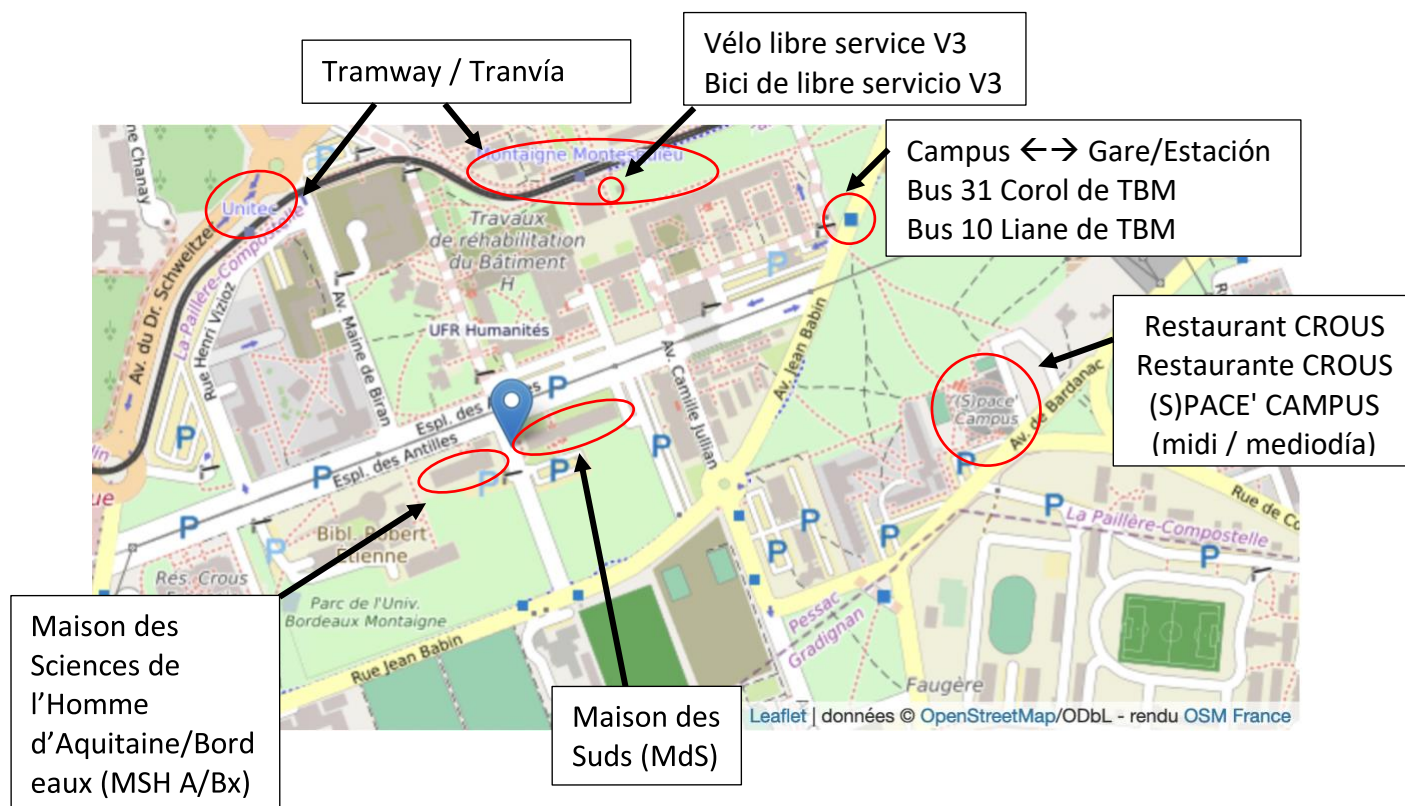
Chanteur, musicien et danseur occitan-gascon/*Cantante, músico y bailarín occitano-gascón*

18h00 – Départ du car depuis Esplanade des Antilles (Pessac) vers Bayonne, Saint-Sébastien et arrivée Pampelune

18h00 – Salida del autobús desde Esplanade des Antilles (Pessac) hacia Bayona, Donostia y llegada a Pamplona

PLAN

MAPA



LISTE D'ADRESSES

LISTA DE DIRECCIONES

COMITÉ D'ORGANISATION DU COLLOQUE — Projet TransSPORT(S)

MSHA – MSH Bx, Domaine Universitaire
10 Esplanade des Antilles, 33600, Pessac, France

Téléphones et adresses pour prendre contact avec l'organisation :

Fr : +33 (0)5 57 12 10 23

Fr : +33 (0)5 57 12 21 50

Es : +34 649 478 471

E-mail : transports@sciencesconf.org

Web : <https://transports.sciencesconf.org>

Twitter : @proj_TransSPORTS

MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME D'AQUITAINE (MSH A)
MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME DE BORDEAUX (MSH Bx)

Domaine Universitaire

10 Esplanade des Antilles, 33600, Pessac, France

MSHA : www.msha.fr

MSH Bx : www.mshbx.fr

GMaps : <https://goo.gl/maps/ms1BN4F6fJUQmeC38>

MAISON DES SUDS

Domaine Universitaire

12 Esplanade des Antilles, 33600 Pessac, France

Web : <https://www.passages.cnrs.fr/>

GMaps : <https://goo.gl/maps/eLwenMD6rxWy9hJ46>

CROUS RESTO (S)PACE' CAMPUS

18 Avenue de Bardanac, 33600 Pessac, France

GMaps : <https://g.page/SpaceCampusCrous?share>

AUBERGE DE JEUNESSE DE BORDEAUX

22, Cours Barbey, 33800 BORDEAUX, France

Gmaps : <https://goo.gl/maps/oxB9Px6qcWDtsjVb9>

DUNE DU PILAT

Web : <https://ladunedupilat.com/>

Coordenadas: 44°35'23"N 01°12'48"O

GMaps : <https://goo.gl/maps/CQCSRMVVSZ7e4SwHK9>

FRONTON QUAI DES SPORTS SAINT MICHEL

6 Quai Sainte-Croix, 33800 Bordeaux, France

GMaps : <https://goo.gl/maps/DmnngLMAq518BoGM9>

HOTEL CLEMENCEAU

4 Cours Georges Clemenceau, 33000 Bordeaux, France

+33 5 56 52 98 98

GMaps : <https://goo.gl/maps/Z8Rr6Udtt2qvAUxw6>

HOTEL KONTI

10 Rue Montesquieu, 33000 Bordeaux, France

+33 5 56 52 66 00

GMaps : <https://g.page/Hotel-Konti?share>

LA BELLE EPOQUE

2 Allées d'Orléans, 33000 Bordeaux, France

GMaps : <https://g.page/la-belle-epoque-bordeaux?share>

MAISON BASQUE DE BORDEAUX - BORDALEKO EUSKAL ETXEA

7 Rue du Palais de l'Ombrière, 33000 Bordeaux, Francia

Gmaps : <https://goo.gl/maps/zQ1D5hnodWShurLx8>

INSTITUTIONS ET PARTENAIRES

INSTITUCIONES Y PATROCINADORES

Institutions porteuses / Instituciones líderes



Partenaires du territoire de la MISHA de Strasbourg et de la MSH-Alpes

Patrocinadores del territorio de la MISHA de Strasburgo y de la MSH-Alpes



Partenaires du territoire eurorégional de la MSH Aquitaine/Bordeaux

Patrocinadores del territorio eurorregional de la MSH Aquitaine /Bordeaux



Avec le soutien de



INSCRIPTION GRATUITE MAIS OBLIGATOIRE
INSCRIPCIÓN GRATUITA PERO OBLIGATORIA

<https://transports.sciencesconf.org>

 @proj_TransSPORTS

E-mail : transports@sciencesconf.org

Version du 25 juin 2022 / Versión del 25 de junio de 2022